

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti členov 2 in 3 Odločbe Komisije 2003/193/ES z dne 5. junija 2002 o državni pomoči, ki jo je Italija v obliki davčnih oprostitev in posojil pod ugodnejšimi pogoji dodelila javnim storitvenim podjetjem v večinski javni lasti (UL 2003, L 77, str. 21).

Izrek

- 1) Tožba se zavrže kot nedopustna.
- 2) Azienda Mediterranea Gas e Acqua SpA (AMGA) nosi svoje stroške in plača stroške Komisije.
- 3) ASM Brescia SpA nosi svoje stroške.

(¹) UL C 289, 23.11.2002.

Sodba Sodišča prve stopnje z dne 11. junija 2009 — AEM proti Komisiji

(Zadeva T-301/02) (¹)

(„Državne pomoči — Sistem pomoči, ki so jih italijanski organi v obliki davčnih oprostitev in posojil po ugodnejši obrestni meri dodelili nekaterim javnim storitvenim podjetjem — Odločba, s katero so bile pomoči razglašene za nezdružljive s skupnim trgom — Ničnostna tožba — Posamično zadevanje — Dopustnost — Veljavne ali nove pomoči — Člen 87(3)(c) ES“)

(2009/C 180/70)

Jezik postopka: italijanščina

Stranke

Tožeča stranka: AEM SpA (Milano, Italija) (zastopniki: A. Gardina, C. Croff, A. Santa Maria in G. Pizzonia, odvetniki)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnik: V. Di Bucci, zastopnik)

Intervenientka v podporo tožeči stranki: ASM Brescia SpA (Brescia, Italija) (zastopniki: G. Caia, V. Salvadori, N. Pisani in F. Capelli, odvetniki)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti členov 2 in 3 Odločbe Komisije 2003/193/ES z dne 5. junija 2002 o državni pomoči, ki jo je

Italija v obliki davčnih oprostitev in posojil pod ugodnejšimi pogoji dodelila javnim storitvenim podjetjem v večinski javni lasti (UL 2003, L 77, str. 21).

Izrek

- 1) Tožba se zavrže.
- 2) AEM SpA nosi svoje stroške in plača stroške Komisije.
- 3) ASM Brescia SpA nosi svoje stroške.

(¹) UL C 289, 23.11.2002.

Sodba Sodišča prve stopnje z dne 11. junija 2009 — Acegas proti Komisiji

(Zadeva T-309/02) (¹)

(„Državne pomoči — Sistem pomoči, ki so jih italijanski organi v obliki davčnih oprostitev in posojil po ugodnejši obrestni meri dodelili nekaterim javnim storitvenim podjetjem — Odločba, s katero so bile pomoči razglašene za nezdružljive s skupnim trgom — Ničnostna tožba — Neobstoj posamičnega zadevanja — Nedopustnost“)

(2009/C 180/71)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Tožeča stranka: Acegas-APS SpA, prej Acqua, Eletticità, Gas e servizi SpA (Acegas) (Trst, Italija) (zastopniki: F. Devescovi, F. Ferletic, L. Daniele, F. Spitaleri in S. Gobbato, odvetniki)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnik: V. Di Bucci, zastopnik)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti členov 2 in 3 Odločbe Komisije 2003/193/ES z dne 5. junija 2002 o državni pomoči, ki jo je Italija v obliki davčnih oprostitev in posojil pod ugodnejšimi pogoji dodelila javnim storitvenim podjetjem v večinski javni lasti (UL 2003, L 77, str. 21).

Izrek

- 1) Tožba se zavrže kot nedopustna.